

# 出國報告

(出國類別：國際姐妹校業務接洽)

## 2013 年日本姊妹校交流參訪

服務機關：國立暨南國際大學

姓名職稱：阮夙姿教授、尹邦嚴教授、陳履恆副教授、  
林宜箴組員

派赴國家：日本

出國期間：2013.4.15-2013.4.23

報告日期：2013.07.01

## 摘要

為鞏固加強本校與日本地區締結姊妹校之關係，並且拓展更多元國際合作方式，2013年由國立暨南國際大學國際事務處籌畫組團前往日本關東地區進行為期七天（4月15日-23日）之參訪交流行程。

參與的活動項目主要分為（一）東海大學交流參訪、（二）東京首都大學交流參訪及（三）多摩大學（四）會津大學及（五）東北大學五個主要活動，目的在藉由與國際姊妹校之交流及合作，瞭解更多本校於發展國際化的借鏡及仿效、開放一個雙向且立即的管道使得國際合作專案以及各類交流活動推展順利，對於增進本校師生、研究、設施及教學上有更多啟發與經驗交換。除此之外，更發展更多合作關係以提昇本校師生國際化交流機會與選擇。

# 目次

目的.....	4
過程.....	5
四月十五號（星期一）.....	7
四月十六號（星期二）.....	8
四月十七號（星期三）.....	9
四月十八號（星期四）.....	11
四月十九號（星期五）.....	12
四月二十號（星期六）.....	12
四月二十一號（星期日）.....	12
四月二十二號（星期一）.....	12
四月二十三號（星期二）.....	12
心得及建議.....	13
附錄.....	14

## 目的

高等教育肩負開拓學校國際視野及推廣更多面向之國際化的責任，本校學對於前往日本留遊學意願均高，為了提供校內教師及學生更多出國交換交流之機會，也配合教育部學海系列獎學金之推行，加上 2013 年獲得教學卓越計畫經費之挹注，特籌備本次日本姊妹校交流行程以增進共同了解。

為了在聯繫上得以順利進行，特邀請本校留日教師及與日本交流經驗豐富之教師一同參與本次行程，活動目的：

- 一、拓展本校與日本大學合作學校關係，以推動更多國際合作項目。
- 二、宣導本校各類短期營隊招生、外國學生招收（碩博生為主）。
- 三、推動師生學術交流合作之加強或可行性。
- 四、推動全校全英語授課之雙邊交流及他校作法。
- 五、由考察他校國際教育辦理情形，思索本校國際處可發展之空間，以有效推動國際事務，奠定國際處多元之實質功能。

## 過程

日期	行程	備註
2013.04.15	班機前往福岡 東海大學教授見面	BR2106 11:20 台北抵達福岡機場 ◆ 住宿酒店 東橫 INN熊本站前 住址：860-0047 熊本縣熊本市春 2-8-10
2013.04.16	東海大學校區參訪以及 討論國際合作事宜	◆ 住宿酒店 東橫 INN熊本站前 住址：860-0047 熊本縣熊本市春 2-8-10
2013.04.17	早班車前往東京， 路程約六小時	
2013.04.17	參訪東京首都大學	◆住宿酒店東橫 INN 東京上野田原町站 住址：111-0042 東京都台東區壽 3-19-5 TEL：03-3847-1045
2013.04.18	參訪多摩大學	
2013.04.18	搭車前往會津若松	13:43 出發 18:53 到着時間：5 時間 10 分 ◆住宿酒店東橫 INN 會津若松站前 福島縣會津若松市白虎町 222-1
2013.04.19	會津大學參訪及座談	
2013.04.19	搭車前往仙台	17:14 出發 19:17 到着時間：2 時間 3 分(乘 車 1 時間 47 分、ほか 16 分) ◆住宿酒店東橫 INN 仙台中一丁目一 番 0227261045
2013.04.20	東北大學校區參訪及 首都大學校友會面	Stay in Tokyo ◆住宿酒店東橫 INN 東京上野田原町站
2013.04.21	回程	BR189 10:50-13:30

## 四月十五號（星期一）

由於航班限制而本次行程為由九州地區至東北地區，搭乘長榮航空早班機前往日本福岡機場，團長國際學生組暨科技學院代表阮組長夙姿、日本姊妹校聯繫代表陳副教授履恆、日本姊妹校拓展代表尹邦嚴教授與國際合作組林宜箴組員早晨於長榮櫃臺集合，並且領取相關票券與日支生活費用。

早上由台灣出發至日本福岡機場，行李轉盤集合後即將進入博多市區。本參訪行程於日本境內交通方式以搭乘鐵路為主，為了避免多點轉乘及窗口預約花費太多時間，將本次參訪行程所需搭乘之所有車次統一於機場 JR（Japan Rail）車站一次預定後，於下午 15：30 前往預定住宿飯店 CHECK IN，稍做梳洗後於 18：30 進行研討會議擬定進行交流之方向與隔天行程細節之討論，包含與日本東海大學石岩教授即將討論之推廣至校層級的合作內容，先進行初步討論及可能發展的模式。

下午四點，東海大學石岩教授與本校代表相約於飯店大廳見面，由於本次與東海大學的聯繫乃源自於尹邦嚴教授與石岩教授在國際性研討會中相識而進一步聯繫而得，因此兩位學者先於資訊科技專業科技討論彼此的發展可能後，討論方進行至兩校更廣層面的內容。

## 四月十六日（星期二）

早晨十點於旅館大廳集合，早餐用畢後，各位代表正式著裝，備妥本校文宣，相關交流文件以及禮品後前往搭乘熊本市營公車前往東海大學熊本校區。由該校石岩教授先帶代表教師前往拜會東海大學熊本校區最高長官，校區主任秘書暨國際交流長 Sato 教授，討論到兩校之共同性以及可合作範圍，包含短期交換學生，短期營隊課程等可能，除此之外並且進行了兩校學科與研究方向的媒合與討論，希望由熊本校區開始兩校的合作交流。

在兩校資訊洽談後，由團長阮夙姿教授致贈禮品並且期望有更多後續的發展，接續由石岩教授安排三間實驗室參訪，主要在於資訊工程，電機工程以及計算機功能與遠端遙控相關實驗室，由於事先聯繫時便有提供本代表團之個人簡歷及研究專長，三間實驗室的參訪過程引發許多討論的共鳴且將來可持續合作的經歷。尤其熊本校區在機器人遠端操控與地方產業有許多連結及合作成果，實驗室教授展示許多仍研發階段之機器人原型，期望在短期內可以進行生產，藉由多數實驗室的參訪，期望後續能有更相得益彰的合作成果

東海大學熊本校區於當地與機器人製造公司保持了良好的合作關係，對於更精細以及演算法之運算有許多可以與實務及應用結合的可能，東海大學三間實驗室除了展示目前研究成果外，更與本校代表討論如何讓應用軟體更加優化且更能便利人類生活的取向來進行合作研究。

## 四月十七日（星期三）

本日計畫前往東京首都大學，由九州至關東需要跨越一半的日本領土，於是代表團成員一早五點半便於飯店 Check out 搭乘早班車前往東京。歷經六小時車程，於下午一點多抵達東京，輾轉換車先至飯店寄放行李後，即刻出發並於下午四點抵達東京首都大學。

東京首都大學情報科學學院副院長與高間教授主持，由本校林宜箴約用組員先行介紹本校資訊，包含各類學門介紹與合作方式及校園設施等，並且表達本校與該校希望以長期發展穩定合作關係與該校合作，並且從資訊學院做起。之後由東京首都大學高間教授進行該校資訊介紹。經過兩校的介紹，對於學科領域，實驗室合作，學術交流方式等等有了共識並且希望能夠將原本院系層級的合約提昇至校層級。

座談會議於是日傍晚六點結束，由於兩方行程緊湊但相談甚歡，相約本行程中再另找時間討論相關合作細節。由於本校已有校友於該校擔任教職服務，藉由此層關係繼續討論更多元的合作方式。由於東京首都大學位於新宿西方，代表團於首都大學日野校區附近先行用晚餐後，約於晚間九點回到位於東京東邊之上野住宿旅館，準備休憩。



## 四月十八日（星期四）

本日與日本多摩大學相約見面，該校為本校於國際教育者年會中洽談之潛力夥伴之一，適逢此參訪機會，特邀請本校至該校國際研修學院參訪。由國際事務主管 Daniel 接洽，多摩大學位於湘南台，唯一綜合性大學，十分強調本地學生的國際化與開創一個國際化的大學。從東京都至湘南台需要轉乘兩種車種，歷時約 50 分鐘，至車站後需再搭乘計程車到校區，本代表團約於上午十點十五分抵達該校國際研修學院。

該學院商院長親自接待本代表團並且聆聽 Daniel Lehner 先生與本校林宜箴約用組員分別介紹兩校從發展背景，學科領域，合作面向，由於先前已有諸多聯繫，很快的便能切入實質合作的內容及相關細節，歷時 45 分鐘討論，雙方皆認為是極有效率且收益良多之座談。

座談之後由 Daniel 引領本校成員進行校園導覽，為一設備齊全且環境友善的綜合型大學，學生表現及反應皆非常熱情且能接受外來文化，當然校園間也不乏許多外籍教師與外籍學生與本地生互動。對於本校學生前往交換，乃屬友善的學習環境並能藉此拓展更多面相的國際化。

由於本日仍有其他行程，本校成員約於中午 12：30 離開該校準備前往福島縣會津大學。歷時六小時車程含轉乘，成員於晚間七點抵達福島縣會津若松市。稍作整理及飯店 Check in 後，隨即前往會津大學準備之座談會場。

本座談會由鳩山校長，校長夫人，郭嵩教授與川口教授出席，由於本校與會津大學自 2009 年起即有合作關係，本次成員於之前便與該校有諸多聯繫。鳩山校長表示非常看好與本校之合作關係，並且希望兩校能有更多不同的合作模式以帶動該校的國際化並且期待更多的收穫。座談於是日晚間八點結束，返回休憩。

## 四月十九日（星期五）

本日行程整日於會津若松市進行，由該校派接駁車自旅館接駁至校園。適逢櫻花季節，前進校園路上櫻花滿開，是個非常美麗又寧靜的城市，民風純樸且會津若松由於高山地形，阻隔了原本應來自 311 東北大地震的輻射，形成一個天然的屏障，如此的環境更減少了台灣家長選送學生至該校的疑慮與擔心。

上午十點半由該校董事會，副校長以及多位教授進行兩校學術交流座談，全程以英語進行，由於該校與本校之規模相當且有諸多相似點，本校林宜箴約用組員進行簡報時更能引起該校長官共鳴且開啟許多後續的話題。該校也希望本校能選送優秀學生前往該校交換，進行實質上之學術交流，會談於中午十二點結束。由該校 Iwase 理事及多位教授與本校成員共進午餐，討論大學經營國際化的困難以及考驗，分享了許多共同的經驗也更加了解姊妹校的近況與發展。

下午由該校國際戰略學部川口立喜教授帶領本校參訪該校兩間研究室，分別是嚴教授的網路電腦科技 ICT 研究以及陳教授的醫學資訊研究室。兩間研究室的屬性雖然不同但都是運用情報科學的原理進行應用型的研究，有許多國家大型計劃都在這些研究室中進行中，經由實驗室的參訪，對於兩校落實學術交流之合作模式有許多可能性且成果可期。

由於本校位於埔里，屬於台灣的觀光勝地，會津若松市長聽聞本校成員造訪，強烈表達希望能與本校成員見面且有資訊交流，希望有機會能與地方產業連結並且有所交流。遂安排本校成員於是日下午三點半與會津若松市市長面會，由本校準備埔里相關資訊進行簡報，並致贈能代表埔里的當地特產予市長以表重視且感謝該市誠摯的接待行程。

是日行程於晚間五點搭乘 JR 歷經五小時回到東京，本校成員約於晚間十點多回到飯店休憩。

## 四月二十日（星期六）

本日行程與東京首都大學何教授（本校校友暨該校正職教授）以及本校目前前在該校研修碩士與博士學位之校友見面，除了了解國際學生在日求學之經歷與學習甘苦談外，更了解了日本國內對於高等教育人才需求之迫切性。由於大學畢業即有對應的工作可以申請，絕大部分日本學生選擇進入職場而非繼續深造，也造成高等教育研究人才流失且有斷層的危機。爰此，如果國內有志前往且具備研究能量的學生，可以考慮前往攻取學位並能得到許多資源之挹注。

首都東京大學有許多研究資源可以運用，乃是因為其合併了早期東京四所大學之資源所致，對於有意願前往日本之學生可以多加鼓勵。包含在大學部階段的交換學習，研究所階段之研究議題及專業實習等等都是可以進行合作的事項。首都東京大學也提出了是否在接下來的七月能有個研究生發表論文之合作可能，以促進在教學研究外之合作，並帶動兩國研究生相互學習及成長。

## 四月二十一日（星期日）

由於校內既定行程及教授授課需求原因，本代表團在今日區分成 A.B 兩團（A 團為尹邦嚴教授及陳履恆教授，B 團為阮夙姿組長與林宜箴約用組員）。A 團成員尹邦嚴教授與陳履恆副教授於早上八點 Check out 飯店，搭乘 JR 列車前往東京成田機場，於是日下午 13:30 返抵國門。

B 團成員阮夙姿組長及林宜箴約用組員搭乘 JR 火車前往東北地區東北大學 Tohoku University，參與情報科學國際研討會且與東北大學情報科學學院副院長德山教授會面。在議程間隔中，討論了與本校於資訊工程專業上之專業領域合作可能與發展交換教師之可能。除此之外，更討論在資訊工程開發裝效能裝置之應用可能。

#### 四月二十二日（星期一）

本日由 B 團成員前往東北大學情報科學學院，該院指派中國籍研究生進行校園導覽。東北大學情報科學學院地處山區，為求方便許多建築物都緊鄰且步行便可抵達，包含學校圖書館、學生餐廳、便利商店等生活機能型供給店鋪都在附近，學生只需步行便可抵達。

是日中午於情報科學學院食堂用餐，相較於東北地區之餐費標準可謂十分優惠，對於外國交換學生於海外求學時可謂是節省經費之好選擇。午餐後由阮夙姿組長於德山研究室進行專題演講，講題為 Hamilton 理論於演算路徑上之應用。期間師生對於演講議題多感興趣且頻頻詢問。會後在問題討論時，由林宜箴約用組員提供本校交換學生之相關資訊及交流可能性與該實驗室學生參考。

學生詢問過相關問題後，B 團成員轉而與德山研究室成員進行討論，包含兩校教職員交換、學生交換細項、研究資訊共享及舉辦國際性研討會等內容深化期望能符合該校對於國際化推動之方針以利兩校正式合約簽訂與落實。會談於是日下午五點三十分結束。是日晚間九點 B 團成員由仙台搭乘 JR 返回東京地區。

#### 四月二十三日（星期二）

本日 B 團成員上午由東京上野地區出發前往成田機場搭乘長榮航空，於下午時刻搭乘班機返抵國門，為這次的公務行程劃下了句點。

## 心得與建議

- 一、日本之學制與台灣不同，雖然目前東京大學已經著手進行更改學制時間之討論，卻仍是少數，對於台灣學子欲前往進修或交換都會造成時程上的落差，如欲選送優良學子出國交換，則多建議在暑假以及四月至七月階段前往。
- 二、本次參訪大學屬性多有不同，但總體而言大學在推動國際交流之編制以及規模都投注了相當大的經費以及充裕的人力，國際事務之推動需要長久的時間以及投資方能見其成效。相較於國內大學普遍推動國際化人手不足情況下，日本經驗可以參考，且可討論更多元的合作模式以求在國際化上有更為特殊的表現與經驗。
- 三、全英文授課是目前國內推動課程國際化及招生外國學生普遍作法，如能因應外國學生實際需求以及教師授課方式之精進，必能達到其成效。
- 四、日本對於招募高等教育人才不遺餘力，乃由於其國內學生繼續升學之比例不高且多數選擇進入就業市場。對於國內有志出國深造且具研究能量之學生，可以考慮前往並且獲取多部會的相關資源，以求在研究上之發展與精進。

附錄：



與東海大學熊本校區 SATO 主祕座談



參訪東海大學實驗室



與首都東京大學座談後



與多摩大學國際研修學院座談後合影



與會津大學校長，校長夫人與教授們座談後合影



與會津大學董事，副校長及教授們於座談會後合影



與東北大學德山教授合影



與東北大學情報科學學院德山實驗室合影